

# GEBRAUCHSANLEITUNG INSTRUCTIONS FOR USE

## SETO FLASHLIGHT FC LED RECHARGEABLE



**SETOLITE Lichttechnik GmbH**

Bockhackerstr. 13 - 42499 Hückeswagen, Germany

+49 2192 93624-0 - +49 2192 93624-25

info@setolite.de - www.setolite.com

# Inhalt

Gültigkeit der Gebrauchsanleitung .....	2
Vor Gebrauch .....	2
Symbole in der Gebrauchsanleitung .....	2
Gewährleistung .....	3
Sicherheitshinweise .....	3
Anwendungsbereich .....	3
Bedienelemente .....	4
Vor Inbetriebnahme .....	4
Inbetriebnahme .....	4
Betrieb .....	5
Reinigung und Pflege .....	5
Wartung .....	5
Entsorgung .....	6
Entsorgung Batterie / Akku .....	6
Rücknahme von Altgeräten .....	6
Technische Daten .....	6
Li-Ionen-Akku-Ersatzteil .....	6

## Gültigkeit der Gebrauchsanleitung

Diese Gebrauchsanleitung ist gültig für Leuchten der Serie **SETO FLASHLIGHT FC LED RECHARGEABLE**.  
Typenbezeichnung und Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild.

### WICHTIG

#### VOR GEBRAUCH SORGFÄLTIG LESEN UND AUFBEWAHREN FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN

- Das Nichtbeachten dieser Gebrauchsanleitung kann zu Verletzungen oder Beschädigungen führen.
- Wenn Sie das Gerät anderen Personen zur Nutzung überlassen, übergeben Sie auch diese Gebrauchsanleitung.

## Symbole in der Gebrauchsanleitung

### **GEFAHR!**

Macht auf gefährliche Situationen durch elektrischen Strom aufmerksam. Bei Nichtbeachtung besteht die Gefahr einer Verletzung oder Lebensgefahr.

### **WARNUNG!**

Kennzeichnet Sicherheitshinweise, bei deren Nichtbeachtung die Gefahr einer Verletzung oder Lebensgefahr besteht.

### **VORSICHT!**

Kennzeichnet Gefahren, die Beschädigungen des Gerätes zur Folge haben können.

### **HINWEIS!**

Hebt Tipps und andere nützliche Informationen dieser Gebrauchsanleitung hervor.

## Gewährleistung

**Hinsichtlich Gewährleistung und Garantieregelungen gelten die zum Zeitpunkt des Kaufs gültigen AGB.**

Bitte beachten Sie auch unsere aktuellen Seiten im Internet unter [www.setolite.com](http://www.setolite.com)

## Sicherheitshinweise

Dieses Qualitätsprodukt ist nach aktuellen technischen Standards gefertigt, geprüft und in einem sicherheitstechnisch einwandfreien Zustand ausgeliefert worden. Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, muss der Anwender die Hinweise und Warnvermerke dieser Gebrauchsanleitung beachten.



**Es ist anzunehmen, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist,**

- wenn die Leuchte sichtbare Schäden aufweist.
- wenn die Leuchte nicht mehr ordnungsgemäß arbeitet.
- nach längerer Lagerung unter ungünstigen Verhältnissen.
- nach schweren Transportbeanspruchungen.

**In diesen Fällen ist die Leuchte zur Reparatur zu geben.**



### HINWEIS!

Eine Reparatur der Leuchte darf nur durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder eine Elektrofachkraft erfolgen. Elektrofachkraft ist, wer aufgrund seiner fachlichen Ausbildung, Kenntnisse und Erfahrungen sowie Kenntnisse der einschlägigen Normen, die übertragenen Arbeiten beurteilen und mögliche Gefahren erkennen kann. Garantie-reparaturen werden nur durch den Hersteller ausgeführt.



### Sicherheitshinweise zu Leuchten mit Akku

#### Vorsichtsmaßnahmen für die Langzeitlagerung

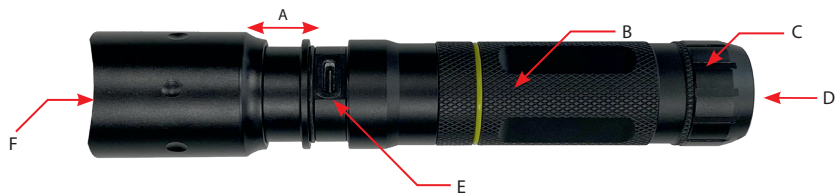
- Vor längerer Lagerung sorgen Sie für eine vollständig geladene Batterie.
- Bitte beachten Sie, dass bei einer Lagerung unter 10 °C die Lebensdauer der Batterie beeinträchtigt sein kann.
- Bitte an einem trockenen Ort ohne Feuchtigkeit aufbewahren.

## Anwendungsbereich

**SETO** Leuchten sind als Beleuchtung für Industrie, Handwerk, Werkstätten, Rettungsdienste, Energieversorger, Bahn- und Verkehrsbetriebe usw. einsetzbar. **SETO** Leuchten sind konzipiert, um Ihnen eine optimale Beleuchtung direkt am Arbeitsplatz bereitzustellen.

Ein Betrieb in korrosiver oder explosionsgefährdeter Umgebung ist nicht zulässig.

## Bedienelemente



- |   |
|---|
| (A) Fokus                               |
| (B) Li-Ionen-Akku                       |
| (C) Verschlusskappe                     |
| (D) Schalter EIN / AUS                  |
| (E) USB-C-Ladeanschluss + Ladeindikator |
| (F) Linse                               |

## Vor Inbetriebnahme

### HINWEIS!

#### Für Leuchten mit integriertem Akku

Der Akku ist bei Auslieferung teilgeladen. Vor Verwendung ist der Akku mithilfe eines geeigneten Ladegeräts aufzuladen, damit Ihnen die volle Leuchtdauer zur Verfügung steht.

## Inbetriebnahme

1. Vor dem Einlegen des Akkus muss die Leuchte ausgeschaltet sein. Schrauben Sie die Verschlusskappe entgegen dem Uhrzeigersinn auf und legen Sie den Akku, entsprechend der angegebenen Richtung, in die Leuchte ein. Setzen Sie die Verschlusskappe wieder ins Leuchtengehäuse und schrauben Sie die Leuchte wieder fest zu.

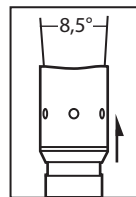
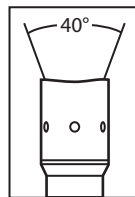
**Achtung: Die Leuchte funktioniert nicht, wenn der Akku falsch eingelegt ist.**

2. Zum Ein- und Ausschalten drücken Sie den Ein-/ Aus-Schalter.
3. Zum Einstellen des Lichtkegels halten Sie den Leuchtenkörper fest und schieben die Linse vor und zurück, um den gewünschten Lichtkegel einzustellen (siehe Zeichnung rechts).

4. Mehrfachfunktion:

Leichtes Drücken des Schalters, im eingeschalteten Zustand, ermöglicht den Moduswechsel in der Reihenfolge starkes Licht – schwaches Licht.

Die Leuchte lässt sich in jedem Modus, durch Betätigen des Schalters, ausschalten.



## Betrieb

### Ladung

#### **WARNUNG!**

Die Ladung ist nur in trockenen Räumen durchzuführen.

#### „Low Battery Message System“

Frühzeitige Erkennung niedriger Akkukapazität durch „Low Battery Message System“ (LBMS). Die Taschenlampe beginnt bei einer niedrigen Restkapazität im Minutenabstand zu blinken. Ab diesem Punkt sollte die Leuchte wieder geladen werden.

Um eine sichere Ladung des Akkus vorzunehmen, ist nachstehende Reihenfolge zu beachten:

1. Öffnen Sie die Schutzkappe der Ladebuchse durch Drehen entgegen des Uhrzeigersinns.
2. Stecken Sie das USB-C-Ladekabel mit der USB-C-Seite in den Ladeport der Leuchte.
3. Verbinden Sie den USB Teil des Ladekabels mit Ihrem Ladegerät.
4. Nach erfolgter Ladung (Indikator-LED leuchtet grün), Ladegerät vom Netz trennen, Verbindung zur Leuchte trennen und die Ladebuchse mit der Schutzkappe verschließen.



DEUTSCH

#### **VORSICHT!**

- Blendgefahr! Niemandem in die Augen leuchten und schauen Sie nicht direkt ins Licht. Dies kann zu vorübergehenden oder auch permanenten Augenschädigungen führen (Gefahr einer Netzhautverletzung).
- Produkt nicht für Augenuntersuchungen verwenden (Pupillentest). Erhöhte Blendgefahr.
- Halten Sie die Leuchte von Kindern fern.
- Das Außengehäuse der Leuchte kann bei intensivem Gebrauch warm werden. Das ist normal.
- Verwenden Sie die Leuchte nicht in der Nähe von hohen Temperaturen wie Feuer oder Heizgeräten. Dies kann zu einer Explosion oder Entzündung führen.
- Nicht verwenden, wenn der Betriebstemperaturbereich (-10 bis +40 °C) über- bzw. unterschritten wird.
- **Der Akku darf ausschließlich mit einem geeigneten Ladegerät verwendet werden.**

## Reinigung und Pflege

Verwenden Sie zum Reinigen der Kunststoffteile / Metallteile keine Lösungsmittel, Alkohole oder sonstige Chemikalien. Verwenden Sie zum Entfernen von Schmutz, Staub, Öl und Fett usw. ein weiches, trockenes und fusselfreies Tuch.

## Wartung

Die Leuchte **SETO FLASHLIGHT FC LED RECHARGEABLE** wurde als wartungsfrei konzipiert. Es sind daher keine Wartungsarbeiten notwendig.

## Entsorgung



Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin.

Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt. Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.

## Entsorgung Batterie / Akku



Bitte achten Sie auf eine ordnungsgemäße Entsorgung des Akkus bzw. der Batterie. Entsorgen Sie diese niemals mit dem Hausmüll. Batterien/Akkus sind im entladenen Zustand bei einer Recyclingstelle abzugeben. Vorher sind Maßnahmen gegen Kurzschluss zu treffen (z. B. das Abkleben der Kontakte mit geeigneten Klebestreifen). Beachten Sie stets die jeweils gültigen Gesetze und Verordnungen zur Entsorgung von Batterien.

## Rücknahme von Altgeräten

Wir kümmern uns um eine umweltverträgliche Entsorgung Ihrer Altgeräte. Wenden Sie sich direkt an Ihr SETOLITE Team!

## Technische Daten

SETO FLASHLIGHT FC LED RECHARGEABLE	
<b>Elektrische Daten</b>	
Akku	1 x 18650 Li-Ionen-Akku
Betriebsdauer	Volle Leistung: ca. 6,5 h Geringe Leistung: ca. 21 h
Ladezeit	ca. 3 h
Schaltmodi	starkes Licht – schwaches Licht
<b>Lichttechnische Daten</b>	
Leuchtmittel	XP-G3 S3
Lichtstrom	ca. 380 lm
<b>Allgemeine Daten</b>	
Schutzart	IPX4
Abmessung (Ø x H)	34 x 163,7 mm
Gewicht	ca. 236 g
Art.-Nr.	78__0G620C

## Li-Ionen-Akku-Ersatzteil

Bei dem verbauten Li-Ionen-Akku handelt es sich um eine spezielle Version des Typs 18650, welchen Sie als Ersatzteil mit der Art.-Nr. 49\_\_001866 bei SETOLITE Lichttechnik GmbH beziehen können.

## Table of contents

Validity of instructions for use .....	7
Before use .....	7
Symbols in the instructions for use .....	7
Warranty .....	8
Safety information .....	8
Field of application .....	8
Controls .....	9
Before initial operation .....	9
Initial operation .....	9
Operation .....	10
Cleaning and care .....	10
Maintenance .....	10
Disposal .....	11
Disposal of battery / rechargeable battery .....	11
Return of old equipment .....	11
Technical data .....	11
Li-ion rechargeable battery spare part .....	11

### Validity of instructions for use

These instructions for use are valid for luminaires of the series **SETO FLASHLIGHT FC LED RECHARGEABLE**.  
Please refer to the rating plate for the type designation and article number.

#### IMPORTANT READ CAREFULLY BEFORE USE AND KEEP FOR LATER REFERENCE

- Neglecting these instructions may lead to injuries or damages.
- When leaving the device for other persons to use, hand over the instructions as well.

### Symbols in the instructions for use

#### DANGER!

Calls attention to dangerous situations with electrical current. When neglected, there is a danger of injuries or danger of life.

#### WARNING!

Labels safety guidelines which can cause dangers of injuries or dangers of life when neglected.

#### ATTENTION!

Labels dangers that may lead to damages of the product.

#### INFORMATION!

Highlights tips and other useful information of these instructions for use.

## Warranty

**With regard to warranty and guarantee regulations, the terms and conditions valid at the time of purchase apply.**

Please refer to our latest sites at [www.setolite.com](http://www.setolite.com)

## Safety information

This quality luminaire was built according to the rules of technology. The luminaire was built, tested and delivered in proper condition. To maintain this condition and to ensure safe operation, the user must follow the instructions and warnings of the instructions for use.



### **It is to assume that a safe operation is not possible**

- if the luminaire shows visible damage.
- if the luminaire is no longer working properly.
- after prolonged storage under unfavourable conditions.
- after heavy transport stresses.

**In these cases, the luminaire must be sent in for repair.**



### **INFORMATION!**

Repairs to the luminaire must be carried out only by the manufacturer, his customer service department or a qualified electrician. A qualified electrician has the professional training, knowledge and experience, as well as knowledge of the pertinent standards, to assess the assigned work and recognize possible hazards. Warranty repairs are carried out by the manufacturer only.



### **Safety instructions for lights with rechargeable batteries**

#### **Precautions for long-term storage**

- Before prolonged storage, ensure that the battery is fully charged.
- Please note that if stored below 10 °C, the battery life may be affected.
- Please store in a dry place without moisture.

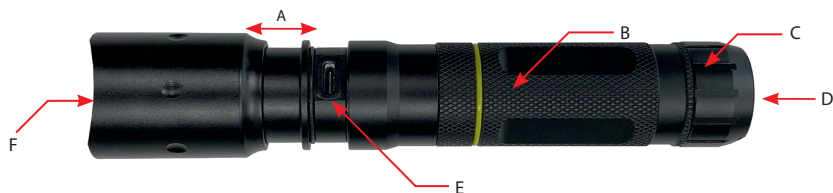
## Field of application

**SETO** luminaires are applicable as lighting for industry, crafts, workshops, rescue services, energy suppliers, railway and transportation companies etc. **SETO** luminaires are developed to offer you optimal illumination directly at the workplace.

Operation in a corrosive or potentially explosive environment is not permitted.



## Controls



- |  |
|--|
| (A) Focus                                    |
| (B) Li-ion rechargeable battery              |
| (C) Closing cap                              |
| (D) Switch ON / OFF                          |
| (E) USB-C charging port + charging indicator |
| (F) Lens                                     |

## Before initial operation

### INFORMATION!

#### For luminaires with integrated rechargeable battery

The rechargeable battery is partially charged when delivered. Before use, the rechargeable battery must be charged using a suitable charger so that you have the full lighting duration.

## Initial operation

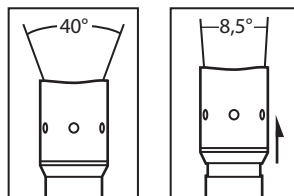
1. The rechargeable battery is partially charged when delivered. Before use, the rechargeable battery must be charged using a suitable charger so that you have the full lighting duration.

#### **Caution: The light will not work if the rechargeable battery is inserted incorrectly.**

2. To switch on and off, press the ON / OFF switch.
3. To adjust the light cone, hold the luminaire body and slide the lens back and forth to set the desired light cone (see drawing on the right).

4. Multiple function:

Lightly pressing the switch when switched on allows the mode to be changed in the sequence strong light – weak light. The luminaire can be switched off in any mode by pressing the switch.



## Operation

### Loading



**WARNING!**

Loading must only be carried out in dry rooms.

### “Low Battery Message System”

Early detection of low battery capacity by “Low Battery Message System” (LBMS). The torch starts flashing at one-minute intervals when the remaining capacity is low. From this point on, the light should be recharged.

To charge the battery safely, follow the sequence below:

1. Open the protective cap of the charging socket by turning it anticlockwise.
2. Plug the USB-C charging cable with the USB-C side into the charging port of the luminaire.
3. Connect the USB part of the charging cable to your charger.
4. After charging (indicator LED lights up green), disconnect the charger from the mains, disconnect the luminaire and close the charging socket with the protective cap.



**ATTENTION!**

- Danger of glare! Do not shine in anyone’s eyes and do not look directly into the light. This can lead to temporary or even permanent eye damage (risk of retinal injury).
- Do not use product for eye examinations (pupil test). Increased risk of glare.
- Keep the luminaire away from children.
- The outer casing of the luminaire may become warm during intensive use. This is normal.
- Do not use the luminaire near high temperatures such as fire or heaters. This may cause an explosion or ignition.
- Do not use if the operating temperature range (-10 to +40 °C) is exceeded or undershot.
- **The rechargeable battery may only be used with a suitable charger.**

## Cleaning and care

Do not use any solvents, alcohol or other chemicals to clean the plastic parts / metal parts.

To remove dirt, dust, oil and grease, etc., use a soft, dry, lint-free cloth.

## Maintenance

The **SETO FLASHLIGHT FC LED RECHARGEABLE** luminaire was designed to be maintenance-free. Therefore no maintenance work is necessary.

## Disposal



At the end of its useful life, this product must not be disposed of with normal household waste, but must be taken to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. The symbol on the product, the instructions for use or the packaging indicates this.

The materials are recyclable according to their labeling. By reusing, material recycling or other forms of recycling old devices, you are making an important contribution to protecting our environment. Please ask the municipal administration for the responsible disposal point.

## Disposal of battery / rechargeable battery



Please ensure that you dispose of the rechargeable battery or battery properly. Never dispose of them with household waste. Discharged batteries / rechargeable batteries must be handed in at a recycling point. Measures must be taken beforehand to prevent short circuits (e.g. covering the contacts with suitable adhesive strips). Always observe the applicable laws and regulations for the disposal of batteries.

## Return of old equipment

We take care of the environmentally friendly disposal of your old devices. Contact your SETOLITE team directly!

## Technical data

### SETO FLASHLIGHT FC LED RECHARGEABLE

#### Electrical data

Rechargeable battery	1 x 18650 Li-ion rechargeable battery
Operating time	Full power: approx. 6.5 h Low power: approx. 21 h
Charging time	approx. 3 h
Switching modes	strong light – low light

#### Luminous data

Luminant	XP-G3 S3
Luminous flux	approx. 380 lm

#### General data

Degree of protection	IPX4
Dimensions (Ø x H)	34 x 163.7 mm
Weight	approx. 236 g
Item no.	78__0G620C

## Li-ion rechargeable battery spare part

The Li-ion rechargeable battery installed is a special version of the 18650 type, which you can obtain as a spare part with the item no. 49\_\_001866 from SETOLITE Lichttechnik GmbH.

**© SETOLITE Lichttechnik GmbH**

Alle Rechte, einschließlich Übersetzung behalten wir uns vor. Die vollständige oder teilweise Vervielfältigung ist nur mit schriftlicher Genehmigung des Herausgebers zulässig. Die Angaben in diesem Dokument entsprechen dem technischen Stand bei Drucklegung, Änderungen in Technik und Ausstattung, sowie Irrtümer und Druckfehler vorbehalten.

We reserve all rights, including translation. Reproduction in whole or in part is only permitted with the written consent of the publisher. The information in this document corresponds to the technical status at the time of going to press, changes in technology and equipment, as well as errors and misprints reserved.

[www.setolite.com](http://www.setolite.com)